

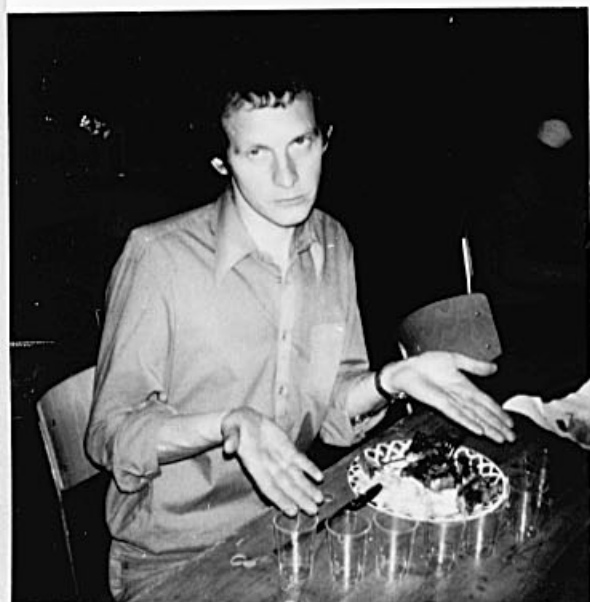
Club fondé en 1974

Adresse: Case postale 55  
1211 GENEVE 1

Distribution interne aux membres

## LE PIQUE NIQUE DU CLUB

Juin 1979



Zonta et Ruchat nous préparent de bonnes grillades sous le regard hilare de Zahnd. Le transport fût périlleux et on retrouve pour l'occasion Gandolfi qui a peur pour la bouffe. Le président aurait plutôt peur pour ces verres vides !!! Le foot n'est pas le point fort des membres, mais on a fait avec ce que l'on avait.

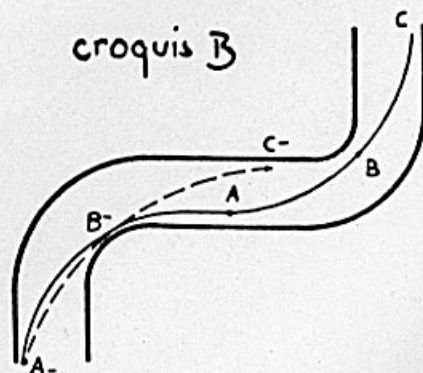
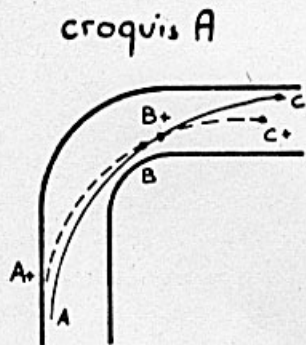
\*\*\*\*\*

Introduction à la voiture radio-commandée (J.-L. Walther/ trad. M.Jaussi)

LA LIGNE IDEALE

Ligne idéale (A;B;C) et ligne de compromis (en pointillé, A+;B+;C+) (croquis A). Le rayon de la ligne de compromis est plus court que celui de la ligne idéale et, de ce fait, la vitesse en sortie de courbe, plus basse. On peut cependant déjà accélérer peu après B+, de sorte que la voiture est poussée par delà la ligne de compromis vers le bord extérieur du virage et l'on atteint ainsi à la hauteur du point C, une vitesse supérieure à celle qu'on aurait obtenue en suivant la ligne idéale (NdT; pour les endormis de la courge: lors d'une trajectoire idéale, on entre plus vite dans le virage, mais on doit accélérer plus tard à la sortie dans le second cas, on entre moins vite dans le virage mais on peut accélérer plus tôt car on sort à l'intérieur du virage, un dérapage vers l'extérieur du virage est donc possible).

La trajectoire, lors d'un enchaînement de plusieurs virages (croquis B) est déterminée par le dernier virage. Les points A;B;C du dernier virage sont fixes, il s'agit donc de négocier le précédent de telle manière que l'on atteigne le point A avec la vitesse maximum. La ligne idéale pour le premier virage A-;B-;C- ne permet visiblement pas de négocier correctement le dernier virage, elle doit de ce fait être considérée comme fausse.



(suite)

## SPOILER

Le règlement prescrit les dimensions des voitures, en général, et en particulier les dimensions maximales autorisées. Elles sont différentes selon les classes "formule", "sport", "GT". Il s'agit de souligner que les dimensions maximales ne sont pas toujours les meilleures; car plus l'angle d'inclinaison est grand, plus la pression sur l'axe arrière (donc la motricité) est grande (P) et plus grande est également la résistance de l'air (K). Il faut remarquer aussi que précisément là où l'appui est utilisé au maximum, c'est-à-dire, dans les virages, l'aileron n'atteint pas l'effet souhaité à cause de la vitesse peu élevée (croquis C).

## SUR & SOUS-VIRAGE

Les carrosseries qui peuvent rouler sans spoiler supplémentaire et qui ont une bonne tenue de route même sans cet auxiliaire, ne posent pas de problèmes. Une autre difficulté qu'il s'agit de surmonter est celle du sur (sous)-virage d'une voiture.

Sur-virage: l'arrière de la voiture quitte la ligne idéale, ( Ndt l'axe arrière "ne peut" compenser la force centrifuge à laquelle il est soumis par une force centripète adéquate.) → Tête-à-queue .

Sous-virage: la voiture dérape sur l'axe de devant (croquis D).

En général on préfère un sous-virage (pneus de devant plus durs) qui est corrigé par un dérapage volontaire et contrôlé . Ceci peut toutefois poser un problème critique en cas de changement de temps (pluie) le jour suivant, car les réglages auront alors été effectués en vain.(...)

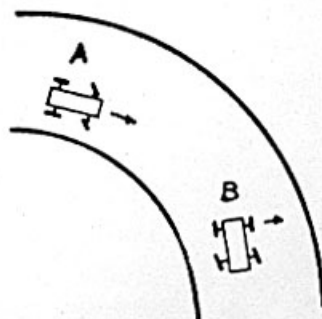
Règles de bases simplifiées: en cas de sous-virage (auto A) lorsque la voiture dérape par l'axe avant vers le bord externe du virage, il faut mettre des pneus plus tendres à l'avant qu'à l'arrière.

.dans le cas contraire, (auto B ) l'arrière de la voiture est plus sensible à la force centrifuge que l'avant, il faut durcir à l'avant et monter des gommages plus tendres à l'arrière.

croquis C



croquis D



3ème manche du Championnat Genevois 1979 Résultats

\*\*\*\*\*

1.	Zahnd	121 t.	11.	Anderes
2.	Merguin	117	11.	Cateau
3.	Zanada	113	13.	Gerber
4.	Simko	109	14.	Valente
5.	Christen	83	15.	Watson
6.	Anderson	68	16.	Zonta
7.	Roth		17.	Ricotti
8.	Sordet		18.	Favre
9.	Guichard		19.	Ruchat A.
10.	Ruffieux		20.	Rabotot

\*\*\*\*\*

CLASSEMENT DE LA COUPE TOUS MODELES REDUITS

\*\*\*\*\*

1.	Cateau	9	9	4	22
2.	Zanada	6	6	9	22
3.	Anderes	3	2	6	11
4.	Fassola	4	3	-	7
5.	Robert	1	4	-	5
6.	Valente	-	-	3	3
6.	Ruchat A.	2	-	1	3
6.	Rabotot	1	1	1	3
6.	Favre	-	1	2	3
10.	Moschini	1	1	-	2

\*\*\*\*\*

CLASSEMENT DE LA COUPE CHALLENGER

\*\*\*\*\*

1.	Merguin	9	4	9	22
2.	Caron	6	9	-	15
3.	Ruffieux	-	6	6	12
4.	Zonta	3	-	4	7
5.	Annen	4	2	-	6
6.	Rumbeli	2	3	-	5

\*\*\*\*\*

CLASSEMENT GENERAL ET PROVISOIRE DU CHAMPIONNAT GENEVOIS 79

\*\*\*\*\*

1.	Zahnd	7	20	20	47
2.	Simko	17	13	11	41
3.	Benz	20	20	-	40
4.	Cateau	16	9	3	28
5.	Zanada	8	6	13	27
6.	Merguin	9	1	16	26
7.	Ruchat JP	11	11	-	22
8.	Anderson	1	8	8	17
9.	Christen	4	1	9	14
9.	Roth	-	7	7	14
11.	Fassola	6	3	-	9
11.	Anderes	5	1	3	9
13.	Guichard	1	1	5	7
13.	Ruffieux	1	2	4	7
13.	Robert	1	5	1	7
17.	Caron	1	4	-	5
18.	Dupont	3	-	-	3
18.	Watson	1	1	1	3

18.	Favre	1	1	1	3
18.	Rabotot	1	1	1	3
18.	Ruchat A.	1	1	1	3
23.	Rumbeli	1	1	-	2
23.	Annen	1	1	-	2
23.	Moschini	1	1	-	2
23.	Zonta	1	-	1	2
27.	Jaussi	1	-	-	1
27.	Fouchez	1	-	-	1
27.	Bocquet	1	-	-	1
27.	Gilliard	1	-	-	1
27.	Valente	-	-	1	1
27.	Gerber	-	-	1	1
27.	Ricotti	-	-	1	1

A été oublié avec toutes mes excuses

13.	Sordet	-	1	6	7 points
-----	--------	---	---	---	----------

\*\*\*\*\*

### Comment perfectionner votre voiture électrique

Chassis : Il semble que la fibre de verre ou le poly carbonate soit meilleur que l'aluminium. En tout cas plus léger pour la voiture. Et comme les voitures les plus légères gagnent cela est vite vu! Plus le centre de gravité d'une voiture électrique est bas meilleure est sa tenue de route. Il est nécessaire d'utiliser des écrous coniques.

Moteur : Il semble qu'il y ait peut de différence entre le moteur Mabuchi 30 tours et le Mabuchi 25. Cependant il y a beaucoup de différence entre les moteurs de série. Parmi les moteurs, il est possible de trouver des différences atteignant jusqu'à 15 % de puissance. Il semble également que l'on peut modifier la puissance d'un moteur si l'on réduit la distance entre les brosses et l'armature.

Différentielle : On en parle beaucoup, comme sur les voitures thermiques, et certaines voitures électriques en sont déjà équipées.

Pneus : Les pneus Raydio sont les plus utilisés pour le moment. Il y a pas mal de concurrents qui utilisent des pneus de leur fabrication. Il est indispensable de nettoyer ces pneus entre chaque éliminatoire.

Carrosserie : Les Can-Am sont les plus utilisées, pas au point de vue aérodynamique, mais parce que ce genre de carrosserie permet d'éjecter plus facilement les autres concurrents de la piste \$\$\$\$!

Equilibrage de la Voiture : C'est la chose la plus importante, la voiture doit rouler toute droite avec un minimum de pincement des roues avant. Il ne faut pas qu'il y ait du jeu dans le train avant. Le système Ackerman est très utile, il faut légèrement incliner les roues avant, et le châssis ne doit pas être trop flexible. Un châssis trop flexible augmente la tenue de route à outrance, et empêche la voiture de tenir sur la ligne droite. Actuellement il n'est pas possible de choisir si l'on veut mettre le moteur à l'avant ou à l'arrière de l'axe arrière. Il est également préférable d'avoir une voiture plutôt longue, elle dérape beaucoup moins.

Un Pique nique ou un pic nic GENIAL

\*\*\*\*\*

Tout d'abord les remerciements à :::::

Monsieur Serge Merguin qui a louer la salle de Soral à ces frais et pour nous faire plaisir. UN GRAND MERCI nous ne l'oublierons pas.

Puis un merci tout spécial aux dames du club qui ont mis la table et fait la vaisselle. Et tout cela ne fût pas facile avec un président qui se croyait au casino, n'est-ce pas Madame Zañada ? drôle de mec ce président. Mais merci quand même, vous avez toute été formidable. Merci les cuisiniers, les côtellettes, le gigot et MES saucisses furent excellentes( surtout mes saucisses ) Et puis pour terminer avec les mercis, merci à tous ceux qui ont fait le déplacement, cela valait la peine et on remettra ç'à bientôt, avec des plaques de casino plus petites n'est-ce pas , barmaide !!!

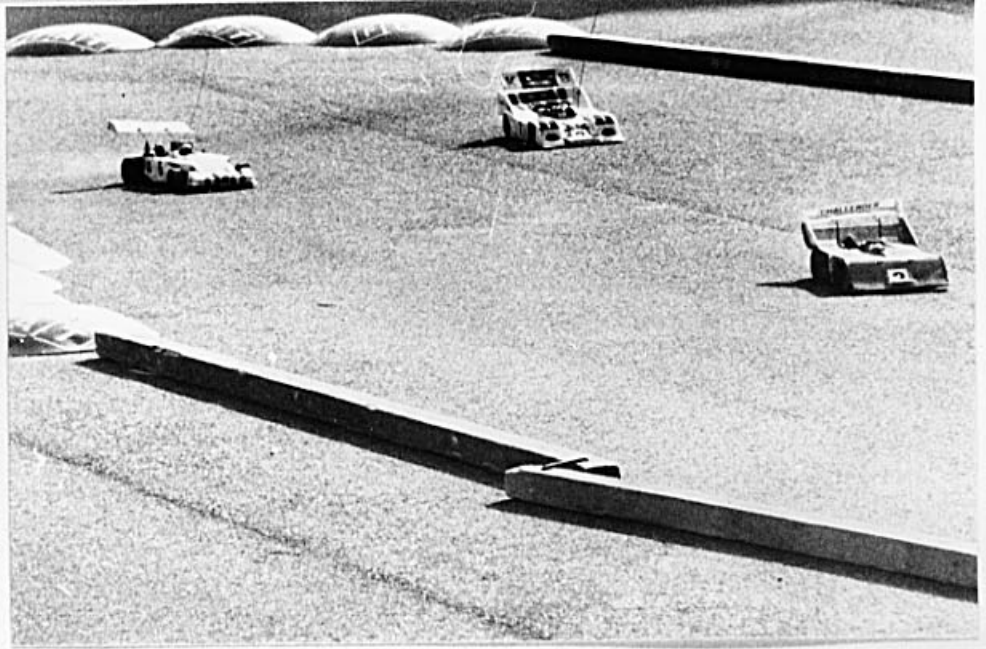
Il faut noter encore qu'un match de football a opposé une équipe contre l'autre et que le président à de toute façon gagné puisqu'il jouait avec les 2 équipes à la fois. Néanmoins nous avons gagné la coupe du meilleur club de football R/C comme dit Ruchat JP puisqu'on était la seule équipe de suisse a y avoir participé. Une seule ombre au tableau, le soir à 6 h. le président et le vice-président ont laissé tombé au milieu du boulevard de la cluse leur magnifique cuisinière, et cela avant de la rendre. C'était la fatigue de la journée oui oui oui.

\*\*\*\*\*

QUE LIRE DANS LES SEMAINES A VENIR ???????

\*\*\*\*\*

Grave problème, le journal de ce mois bat un record, 20 pages c'est unique je crois, mais le mois prochain rien à lire. Les Championnats du Monde vont nous accaparer pour un bout de temps, alors pas de journal, je sais vous êtes tristes, mais ne vous en faites pas trop en automne nous sévirons à nouveau. Je dis nous, car je dois ici chaleureusement remercier Jaussi Michèl qui prend une bonne habitude d'écrire quelques lignes et de faire des photos, Merci milles fois et plus encore. Et puis M. Watson continue aussi de nous aider, alors bientôt vous aurez un journal super complet de trucs inutiles , de fausses informations et de renseignements erronés. Ainsi vous pourrez chercher les erreurs pour passer les chaudes soirées d'hivers au coin du feu. Et puis vous pouvez être fier ce journal est tiré à 60 exemplaires quand tout va bien, vous pourrez bientôt le monnayer à un prix d'or dans les ventes aux enchères. Au programme de l'automne, course de voitures électriques, et Coupe AMCG le 29 septembre.

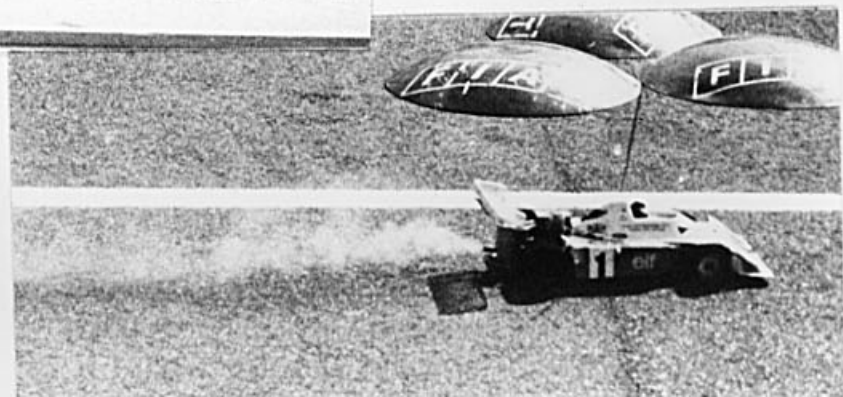


PHOTOS signées  
JAUSSE FRERES and CO



CHAMPIONNAT GENEVOIS 1979  
3ème MANCHE

12 mai Chez Michelin



Le Conseiller administratif R. Dafflon, qui est le délégué aux sports, est devenu Maire de Genève. Pour le club qui le félicite au passage, est fière d'avoir un maire parmi ses membres d'honneurs. En effet Monsieur Dafflon a été nommé membre d'honneur de notre club en 1977. Cette nomination est une juste récompense pour un homme qui se dévoue tant pour le sport à Genève. Nous profitons également pour remercier Monsieur le Maire pour tout ce qu'il fait pour notre club année après année sachant de quelle manière il est continuellement solliciter de toute part. Merci Monsieur le Maire.

JCR



\*\*\*\*\*



2e Championnat du monde de voitures R.C.  
2nd World R.C. Car Championship

Genève-Suisse Juillet 1979  
Geneva-Switzerland July 1979

**SPECIAL**



Pendant toute la période des Championnats du Monde, plus de 600 personnes ( concurrents - mécaniciens - accompagnants - Presse - invités d'honneur et officiels ) se trouveront dans l'enceinte du circuit.

Chacun peut donc s'imaginer que nous serons obligé de régler strictement l'accès à certaine partie importante du circuit. Il va s'en dire, qu'il y aura des portes d'accès où des contrôleurs ne faisant absolument pas partie des 2 clubs auront la consigne précise de ne laisser entrer que les gens munis de la bonne carte d'accès. Aucune carte non-officiel, c'est à dire carte de la Fédération Suisse ou carte de club ne serviront à quelque chose.

Il a donc été décidé que les membres des 2 clubs genevois ne travaillant pas, pendant la manifestation recevront chacun une carte d'invité. Veuillez rapidement demander ces cartes au comité d'organisation. Case postale 55 1211 Genève  
Merci de votre compréhension.



Organisation:

Auto Modèle Club de Genève

Lignon's Club



# INFORMATIONS NEWS

N° 4

Du 1er au 8 juillet 1979 se dérouleront les 2ème Championnats du Monde de voitures radiocommandées, sur l'esplanade des Vernets à Genève. Les négociations avec les autorités genevoises sont en bonne voie.

200 concurrents venant du monde entier s'affronteront sur un circuit sinueux de plus de 300 m. de développement.

## Les concurrents

La fédération européenne de voiture R/C (EFRA) a fixé lors de son assemblée générale du 18 novembre 78, le nombre de pilotes par pays pouvant participer au championnat. Ces nombres sont les suivants : Angleterre 10 - Allemagne de l'ouest 10 - Italie 10 - Suisse 9 + 2 en tant que pays organisateur - Suède 9 - France 8 - Hollande 8 - Belgique 8 - Autriche 6 - Monaco 6 - Espagne 4 - et Finlande, Yougoslavie, Luxembourg, Lichtenstein, Irlande, chacun 2. Ce qui représente une sélection européenne de 100 concurrents, chaque fédération nationale est chargée de sélectionner les concurrents de son pays. Les concurrents venant de pays non-européen seront acceptés, en principe, sans restriction.

## DERNIERS PREPARATIFS

Depuis la parution de notre dernier numéro d'information bien du temps c'est écoulé. Ceci était volontaire, parce que nous voulions dans ce dernier bulletin avant le début des compétitions, vous donner un maximum d'informations définitives. Actuellement 22 nations seront représentées lors de ces championnats du Monde, en dehors des européens,

The second Model Car World Championships will take place on the parking lot in front of the sporting complex "Les Vernets" from 1st to 8th July 1979.

## The Latest

We have allowed quite a long time to pass since our last bulletin, so that we could give you a maximum of definite information just before the champs. At the moment competitors are entered from 22 countries. Apart from the Europeans, we have entries from 29 Americans, 20 Japanese, 7 Venezuelans, 6 South Africans, and the most enthusiastic competitor of all, who will come all the way from New Zealand.

## The Track

When we offered Geneva as the site of the second World Champs, at the EFRA conference of November 1977, we emphasized the advantage of a specially-constructed track, in that no one would be able to practise beforehand, thus assuring equal opportunity to each competitor. For this reason, the track you will find when you arrive will not be quite the same as the one we published before. The layout will be a little different for technical reasons, for improved visibility, for better security, and finally because in this way we ensure the complete neutrality of the track. However, it will still be about 300 metres long, and from 4 to 5 metres wide.

il faut remarquer la présence de 29 américains, 20 japonais, 7 concurrents du Vénézuela, 6 d'Afrique du Sud et un ami qui fera le plus long voyage de tous puisqu'il vient de Nouvelle Zélande.

## LE CIRCUIT

Lors de l'assemblée générale de l'EFRA à Paris en novembre 1977, la candidature de Genève avait été retenue, car nous pouvions créer un circuit unique pour les Championnats du Monde. En construisant le circuit le dimanche, il n'y a aucune possibilité pour aucun concurrent de s'entraîner à l'avance, offrant par là même des chances égales à chaque pilote quelque soit la région du monde qu'il habite.

Le projet de circuit que nous avons présenté jusqu'à aujourd'hui n'est pas tout-à-fait conforme à celui que les concurrents découvriront à Genève. Le tracé a été quelque peu modifié pour des raisons techniques, de visibilité, de sécurité, et aussi de manière à lui conserver sa neutralité. Néanmoins nous pouvons dire que son développement moyen est de 304 m et sa largeur varie entre 4 et 5 mètres.

## LES HOTELS

Notre comité d'organisation a fait des arrangements à prix préférentiels dans 3 hôtels ( Penta - Grenil - La Plaine ). Il est bien évident que Genève possède d'autres hôtels, et lorsque vous arriverez à Genève, le service d'information touristique de l'aéroport ou de la Gare seront à même de vous proposer près de 200 hôtels différents.

Les hôtels Grenil et La Plaine sont situés à 10 minutes à pied du circuit. Par contre depuis l'hôtel Penta chaque matin partira un bus pour l'emplacement des Championnats du Monde et le soir ramènera les concurrents à l'hôtel.

## LE CAMPING

Le camping, c'est le plus gros problème que nous avons rencontré; il y a que 2 petits campings à Genève et encore situés à une dizaine de kilomètre du circuit.

Néanmoins pour tous ceux qui se rendront à Genève en mobil home ou avec une caravane, un grand emplacement en macadam leur a été réservé à 2 min du circuit. Mais nous répétons il sera impossible d'y planter des tentes. Notre comité met à disposition des dortoirs extrêmement bien équipés et gratuits situés à 10 min. à pied du circuit.

## RECEPTION DES CONCURRENTS

Dès dimanche matin sur l'emplacement des Championnats du Monde, nous accueillerons les concurrents, les pilotes, les accompagnants et la presse, afin de leur remettre les badges officiels. Ces badges leur permettront de circuler librement dans l'enceinte des championnats et d'accéder à la tribune réservée à leur intention. Il sera indispensable de porter son badge, car il y aura beaucoup de monde et vous nous aiderez ainsi à simplifier le travail des officiels. Les concurrents recevront un dossier comportant différentes informations (numéro de course groupe, plan des courses, règlement, plan de ville et informations divers.

## LES COURSES

Les essais libres débiteront le lundi 2 juillet à partir de 9 h le matin et prendront fin à 18 h. Le mardi les essais seront contrôlés et par groupe selon le plan établi par le comité et qui sera également affiché. Du mercredi 4 juillet au vendredi 6 juillet auront lieu les éliminatoires permettant aux concurrents de se classer parmi les 128 concurrents qui participeront soit aux courses du samedi 7 juillet (classement de 73<sup>ème</sup> au 128<sup>ème</sup>). Les 8 premiers de la finale du samedi seront repêchés pour les courses du dimanche. Le dimanche de nouveaux éliminatoires puis demi-finales mettront aux prises les 72 meilleurs concurrents des Championnats du Monde, pour accéder à la grande finale de 45 minutes.

Les horaires détaillés seront remis aux concurrents à leur arrivée à Genève. Chaque concurrents reçoit ces jours les règlements et son numéro de course à mettre sur l'aileron avec l'emblème de son pays. Si les règlements de course intéressent certaine personne non-concurrente, il est possible d'en obtenir un exemplaire en écrivant au comité d'organisation.

### REMISE DES PRIX

Le dimanche soir à l'hôtel Penta, un grand banquet réunira les autorités genevoises, tous les concurrents qui le désire et les organisateurs des Championnats du Monde. A 20 h les plus hautes autorités genevoises offriront le vin d'honneur et le repas aura lieu à 20h45. A la fin du repas aura lieu la remise des coupes et récompenses, ainsi que les discours officiels. Ces derniers laisseront place à la danse et à la grande fête clôturant ainsi cette manifestation. Seuls quelques délégués devront se coucher tôt, afin de pouvoir assister le lundi matin à la première conférence mondiale de voiture R/C qui aura lieu dans le même hôtel.

A bientôt

### PLAN DE GENEVE AVEC L'EMPLACEMENT DU CIRCUIT

\*\*\*\*\*

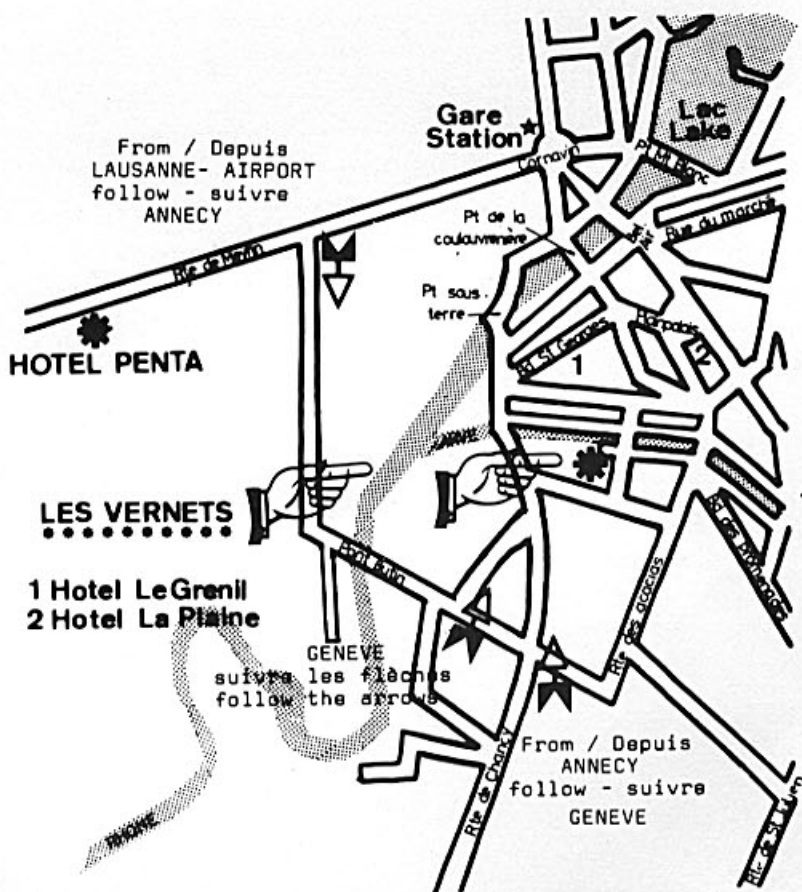
Le circuit se trouve au centre de la Ville de Genève, pour y accéder il suffit de suivre les panneaux d'indications blancs, indiquant LES VERNETS ou tout simplement les panneaux indicatifs " Championnat du Monde " de couleur rouge.

**HOTEL PENTA**  
75-77 av. Louis-Casaf  
1216 Cointrin-Genève  
Tel. 98.47.00

**LES VERNETS**  
Patinoire-Piscine  
Esplanade des Vernets

**HOTEL LE GRENIL**  
7. av Sainte-Clotilde  
1205 Genève

**HOTEL LA PLAINE**  
11 av. Henri-Dunant  
1205 Genève



## Hotels

There are still rooms available at reduced prices at 3 Geneva hotels (Penta, Grenil, La Plaine); over 300 competitors and supporters are booked at the Penta, where the final banquet will take place. But even on the day you arrive it is not difficult to find a room in Geneva; there are tourist help services both at the airport and at the main railway station. Also in the main railway station (la gare de Cornavin) there is a sort of electronic map with lamps to show where each hotel is. You push the appropriate button on the hotel list below the map to show where your hotel is. Or, you can consult the list of hotels (a red light means it's full), the prices, and then telephone, free, to the hotel to enquire about a room. There are almost 200 hotels in Geneva. The hotels Grenil and La Plaine are 5 minutes' walk from the track. There will be a bus each morning to fetch competitors from the hotel Penta, and one each evening to take them back.

## Camping

In answer to a number of enquiries we've received, there is little chance of camping in Geneva; only two official sites, both 8 miles from the track. For caravans we have arranged a site a hundred yards from the track, but you can't erect tents there. For the impecunious, free dormitories are available.

## Reception of Competitors

As from Monday morning July 1st at Les Vernets we will welcome the competitors, their supporters and the Press, and supply them with their badges. These badges allow circulation in the appropriate areas of the track and surrounds. You will need to wear your badge at all times. Competitors will also receive a dossier containing the competitor's heat number, the timetable of the Champs, the rules, a plan of Geneva plus assorted other information.

## Racing

Practice starts on Monday July 2. Competitors will not be allocated specific times, but rather efforts will be made to provide competitors with as much practice as possible. Up to 15 cars will be allowed on the track at a time, frequencies permitting; to apply for practice, a competitor should join the queue, car in one hand and transmitter in the other. 7 minutes per competitor at a time, from 9am till 6pm, with a lunch break during which motors must not be run. On Tuesday July 3, by contrast, practice will be in heats; cars will be timed, and each competitor will be notified of the time of his heat. On Wednesday July 4, Thursday July 5 and Friday July 6 there will be heats to select the 128 competitors who continue. On Saturday July 7 there will be heats, semi finals and a final to decide places 73 to 128, and to select 8 competitors to go forward to Sunday's racing. On Sunday there will be heats, semi finals and the 45 minute final, to decide places 1 to 72. A detailed timetable will be supplied to each competitor upon arrival. If the rules are of interest to non-competitors, we have some spare copies.

## Tourist Notes

You pay before getting on a bus; 1 franc to go anywhere in town. A steak; an ice cream and a glass of wine in an average restaurant costs about 25 francs. Be careful on zebra crossings. Lots of tourist excursions are available, including to Mont Blanc; an hour in a bus, then a cable car whisks you unforgettably to 12,000 feet. Short 8 hour walk to the top (advise next of kin).



# 2e Championnat du monde de voitures R.C. 2nd World R.C. Car Championship

Genève-Suisse Juillet 1979  
Geneva-Switzerland July 1979

English text page 6

## REGLEMENT DU CHAMPIONNAT DU MONDE 1979

### 1. GENERALITE

- 1.1 Le comité des Championnats du Monde composé de membres de l'AMCG et du Lignon's club organise les 2ème Championnats du monde de voitures radio-commandées à Genève en 1979.
- 1.2 En cas de litige seule la version en langue française du présent règlement fait foi.
- 1.3 La compétition se déroulera en catégorie sport-prototype selon les bases EFRA en vigueur.
- 1.4 Le comité d'organisation du Championnat du Monde se réserve le droit en tout temps de modifier ou d'annuler tout ou en partie du présent règlement.
- 1.5 Chaque concurrent recevra un dossier de course et un souvenir.
- 1.6 De part son inscription, le concurrent s'engage à accepter et respecter le présent règlement.
- 1.7 Le but du règlement est de donner à chaque concurrent, les mêmes chances de gagner.

## 2. EPREUVE

### 2.1 La course se déroulera de la manière suivante :

Dimanche et lundi matin : Accueil des concurrents au secrétariat pour recevoir les dossiers de course et faire les cartes officiels concurrents - mécaniciens - etc.

Lundi dès 14 heures essais libres jusqu'à 18 h 30.

Mardi : essais officiels selon horaire.

Mercredi : Jeudi - Vendredi : Séries éliminatoires selon un nombre de tours définis (20) avec un temps maximum (8 min). Les courses seront chronométrées.

Le classement se fera sur la base du meilleur éliminatoire.

2.2 Les essais et les éliminatoires se feront par groupe de 8. Les demi-finales et la finale pour groupe de 10 concurrents.

2.3 Pour les épreuves du samedi et dimanche consulter la feuille annexe.

## 3. LES MODELES

3.1 Les dimensions des modèles devront être conformes à la feuille annexée.

3.2 Les modèles pourront être contrôlés en tout temps pendant les compétitions. Le modèle non conforme aux prescriptions sera mis hors course.

3.3 Les modèles ne devront subir aucun changement tant sur la couleur que sur le type de carrosserie durant toute la compétition, excepté des essais.

3.4 L'aileron devra porter sur la moitié gauche l'emblème du pays qu'il représente et sur la moitié droite le numéro du concurrent. Le numéro de concurrent sera distribué par les organisateurs du No. 1 (au Champion du Monde en titre au no. 200).

3.5 Un numéro de course sera fourni par les organisateurs l'affichage de ce numéro se fera sur les 2 côtés ainsi que sur l'avant de la carrosserie.

3.6 Les modèles ne devront en aucun cas dépasser les 80 db à 10 mètres sur le circuit pendant toute la durée des manches demi-finales et finale. Des contrôles seront effectués en tout temps.

## 4. PISTE

4.1 La compétition se déroulera sur une piste fermée de 304,5m de moyenne de long et de 4 à 5 mètres de large.

4.2 Le sens de la compétition sera anti-horaire durant la totalité de son déroulement.

- 4.3 La bretelle de ravitaillement comporte une entrée et une sortie dont le franchissement par les voitures ne sera autorisé que dans le sens du circuit.
- 4.4 Le temps total alloué entre les manches, demi-finales et finale fait partie intégrante de la compétition.
- 4.5 Seuls les tours COMPLETS du circuit seront pris en considération.
- 4.6 Une "aire des mécaniciens" est réservée aux mécaniciens des pilotes en course ainsi qu'aux officiels.
- 4.7 La remise sur la piste des modèles moteur en marche ou le retour des modèles moteur arrêté sera effectué par des commissaires seuls autorisés, à l'exception des départs et des remises sur la piste à l'intérieur de la bretelle de ravitaillement.
- 4.8 Les ravitaillements ainsi que toutes les réparations ne devront être effectués que dans l'aire des mécaniciens.

- 4.9 Le non respect de ces articles entraînera une pénalité (voir feuille annexée.)
- 4.10 Pendant les manches, demi-finales et finale, le fait d'emmener un modèle hors de l'enceinte de la piste, équivaut à l'abandon du modèle.

## 5. PILOTAGE

- 5.1 Le pilotage des modèles s'effectuera depuis un podium prévu à cet effet.
- 5.2 Chaque pilote aura un emplacement fixe (selon son numéro de course)  
Numéro de course de 1 - 10  
Numéro de concurrent de 1 à 200
- 5.3 L'accès du podium sera uniquement réservé aux pilotes concernés et aux officiels.
- 5.4 Le non respect de ces règles entraînera une pénalité
- 5.5 Toute personne en possession d'une carte de légitimation sera tenu de la porter d'une manière évidente dans l'enceinte du circuit.
- 5.6 Les voitures devront être lâchées par les mécaniciens au minimum 3 secondes avant le départ.
- 5.7 Les mécaniciens reculeront d'un pas pour montrer d'une façon ostensible qu'ils ont lâché la voiture.
- 5.8 Les voitures peuvent parcourir les 3 mètres qui les séparent de la ligne de départ durant 3 secondes.
- 5.9 Les voitures non lâchées durant les 3 secondes se verront pénalisées de 5 secondes sur leur temps effectué dans les manches et de 12 secondes en demi-finale et finale.

- 5.10 Le drapeau de départ ne sera qu'indicatif, seul le signal sonore fait foi.
- 5.11 Le drapeau noir arrête une voiture.  
Le drapeau rouge arrête toutes les voitures.  
Le drapeau à damier signale la fin d'une manche.
- 5.12 Chaque départ sera donné par cassette selon l'horaire établi :  
de moins 3 min. à moins 30 sec. du départ : annonce toutes les 30 secondes.  
de moins 30 sec. à moins 10 sec du départ : annonce toutes les 5 secondes.  
de moins 10 sec. à moins 6 sec du départ : annonce toutes les secondes.  
de moins 6 sec. à moins 3 sec du départ : un signal sonore signifiera aux mécaniciens qu'ils doivent poser la voiture dans la case prévue à cet effet.  
de moins 3 sec. au départ : le son sera intermittent jusqu'au klaxon du départ.  
Les faux départs seront pénalisés de la manière suivante :  
jusqu'à 30 cm = 5 secondes dans les manches et 12 secondes dans les demi-finales et la finale.  
plus de 30 cm = 1 tour dans tous les cas.
- 5.13 Les émetteurs étant contrôlés à l'arrivée des concurrents les départs ne seront pas reportés. Par contre en cas d'interférences dans une manche, les émetteurs seront à nouveau contrôlés. Au cas où un émetteur serait la cause d'interférences, la manche pourra être recourue en fin de série. Si tous les émetteurs sont en ordre la manche sera effective.

## 6. PENALITES

- 6.1 Le non respect de l'emplacement de pilotage = disqualification de la manche à l'exception des essais.
- 6.2 Le non respect du sens de conduite = dans les manches de qualifications - 1 tour, en cas de récidive = disqualification.  
Le non respect du sens de conduite = dans des demi-finales et finale - 3 tours de pénalité, en cas de récidive- disqualification.
- 6.3 Une personne qui ramasserait une voiture dans un endroit non autorisé ou qui effectuerait une réparation sur la piste fera pénalisé le modèle.  
1 tour, en cas de récidive disqualification dans les manches.  
3 tours, en cas de récidive disqualification durant les demi-finales et la finale.

## 7. LES PROTETS

- 7.1 Chaque pays devra nommer un chef d'équipe. Son nom devra être annoncé aux organisateurs jusqu'au mardi 3 juillet.
- 7.2 Tous les protêts devront être remis aux organisateurs par écrit (en français ou en anglais) dans les 20 minutes qui suivent les manches de qualification, demi-finales et finale, accompagnés d'une caution de Frs Suisse 100.--



- 7.3 Des protêts ne pourront être déposés contre les organisateurs.
- 7.4 En cas de contestation concernant le chronométrage le temps maximum alloué est de 15 minutes après la parution des résultats. Passé ce délai aucune contestation ne sera prise en considération.
- 7.5 Pour toute réclamation le Jury International du comité d'organisation se réunira pour recevoir ou refuser celle-ci.
- 7.6 Si la réclamation est justifiée la caution sera remboursée. Dans le cas contraire elle ne sera pas restituée.
- 7.7 Le Jury International sera formé de :
- Juge de course .
  - Directeur de course.
  - Président EFRA
  - Team chef concerné.
- 7.8 Chaque membre du Jury disposera d'un vote. Dans le cas d'égalité le juge de course décide.

## 8. DISPOSITION FINALE

- 8.1 La remise des prix aura lieu à l'Hôtel Penta le dimanche soir lors du banquet de clôture.
- 8.2 Tous les concurrents et mécaniciens reconnus par le comité d'organisation et porteur de leur carte d'identité, seront couverts par une assurance accident. Cette assurance couvrira les risques uniquement dans l'enceinte des Championnats du Monde.
- 8.3 Tout cas non prévu dans le présent règlement, sera laissé à la libre appréciation du comité d'organisation des Championnats du Monde.





## 2e Championnat du monde de voitures R.C. 2nd World R.C. Car Championship

Genève-Suisse Juillet 1979  
Geneva-Switzerland July 1979

Texte français page 1

### 1979 World Championship Rules

#### 1. General.

- 1.1 The organisation is by the World Champs 1979 Committee, composed of members of the Auto Model Club de Genève and Lignon's Club, Geneva.
- 1.2 The French version of these rules takes precedence.
- 1.3 The competition is for prototype models, based upon the current EFRA rules.
- 1.4 We reserve the right to modify or delete part or all of these rules.
- 1.5 Each competitor will receive race notes and a souvenir.
- 1.6 By entering, each competitor accepts the rules.
- 1.7 The essence of the rules is that each competitor should have equal opportunity to win.

#### 2. Racing.

- 2.1 Timetable: All Sunday, Monday morning; registration of competitors and mechanics. Monday; free practice from 2pm till 6.30pm. Tuesday; official practice. Wednesday, Thursday, Friday; 20 lap heats, timed. Timing stops at 8 minutes (number of laps and time subject to confirmation). Saturday, Sunday; see attached schedule.

2.2 Heats consist of 8 cars, semi-finals and finals 10.

### 3. Models.

3.1 The dimensions of models will conform to attached sketch.

3.2 Models may be checked at any time during the competition. Models not complying with the rules will be removed from the track.

3.3 Except during practice, models will not change colour or body style.

3.4 Looking from the front, the rear spoiler will carry on the left the flag or emblem of the country the competitor represents; on the right the competitor number. Competitor numbers will be supplied by the Organisers (the current World Champion will be number 1).

3.5 Car numbers will also be supplied by the Organisers; they will be stuck on the front and both sides of the body. Only the Organisers' numbers are to be used.

3.6 The models will not make more noise than 80dB measured at a distance of 10 metres at any time during the competition. Models may be checked at any time.

### 4. The Track.

4.1 The track is about 300 metres long and 4 to 5 metres wide.

4.2 Models proceed anti clockwise looking down on the track from above.

4.3 The refuelling loop is strictly one way, same as the track.

4.4 The rules apply equally during the intervals between racing.

4.5 Only completed laps will count.

4.6 A "Track mechanics area" will be reserved for the mechanics (one per car) of competitors whose race it is, and for officials.

4.7 Models may be placed upon the track, or removed from the track only by the authorised officials, with the exception of the refuelling loop, and the start of a race.

- 4.8 Refuelling or repairs may be carried out only in the "Track mechanics area".
- 4.9 Non-respect of these rules will be penalised.
- 4.10 Taking a model to the pits during a race implies retirement.
5. Driving.
- 5.1 Driving will be done solely from the podium.
- 5.2 Drivers must stand in the appropriate place on the podium, according to the car number.
- 5.3 Only drivers whose race it is, and officials, may mount the podium.
- 5.4 Non-respect of these rules will be penalised.
- 5.5 Everyone entitled to a competitor/mechanic/press/official card must wear it prominently displayed.
- 5.6 Models must be released a minimum of 3 seconds before the start.
- 5.7 Mechanics must make it perfectly clear that they have released the models, for example by taking a step back.
- 5.8 Models may advance to the start line during these 3 seconds.
- 5.9 Competitors whose models are not released 3 seconds before the start will be penalised 5 seconds during heats, 12 seconds during semi-finals or finals.
- 5.10 The start flag (the coat of arms of Geneva) will be for ornamental purposes only; the audible signal takes precedence.
- 5.11 The black flag stops an individual model; the red flag stops all models; the chequered flag signals the end of a race.
- 5.12 Start: Crossing the start line before the start signal will be penalised as follows: up to 1 foot before the signal: 5 seconds penalty during heats, 12 seconds during semi-finals or finals; more than 1-foot: penalty 1 lap. The start procedure will be recorded on cassette.

Start announcement:

From -3 min to -30 secs; announcement every 30 seconds in French and English.

From -30 sec to -10 sec; every 5 seconds in French only.

From -10 sec to -3 sec; every second in French.

From -3 sec to start; audible signal.

0 sec; horn.

5.13 Transmitters will be tested upon arrival of competitors and marked. If during a heat a competitor complains of interference transmitters will be re-tested. If it is established that a transmitter is the cause of the interference, the heat will be rerun. If all transmitters are in order, the result of the heat stands.

## 6. Penalties.

6.1 Except during practice, a competitor must occupy his allocated place on the podium or be disqualified for that race.

6.2 Going the wrong way round the track: heat, 1st time 1 lap penalty, other times disqualification for that heat; semi-final: 1st time 3 laps penalty, other times disqualification.

6.3 Fetching a model from an area not authorised, repairing in the refuelling area, refuelling a model on the track: heats; 1 lap penalty 1st time, disqualification 2nd. semi-final/final; 3 laps penalty 1st time, disqualification 2nd.

## 7. Protests.

7.1 Each country must elect a team leader; his name must be supplied to the Organisers at the latest the 2 July 1979.

7.2 Protests must be made in writing, in French or English, to the Secretariat, during the 20 minutes which follow the race to which the protest refers, accompanied by a deposit of 100 Swiss Francs.

7.3 Protests against the Organisers will not be accepted.

7.4 Complaints regarding the timing may be made only

during the 15 minutes following the race to which the complaint refers.

7.5 The International Jury will consist of:

The Race Judge.

The Team Leader(s) concerned (the Race Judge will decide who is concerned).

The Race Director.

The President of EFRA.

7.6 Each member of the International Jury will have one vote; in case of a tie, the Race Judge will decide.

8 Various.

8.1 The prizegiving will take place at the Hotel Penta the evening of Sunday, July 8, during the banquet.

8.2 Competitors and mechanics recognised by the Organisers and carrying their identity card will be covered by an accident insurance. This insurance will cover solely accidents which take place at the World Championships.

8.3 Anything not covered by these rules will be decided by the Organisers on the spot.



Pneus : largeur 25-64 mm : diamètre min avant 60, arrière 65. au départ

Voiture : longueur max 610 y compris aileron et pare-chocs  
avant et arrière, soit plastique soit corde de piano.

Carrosserie : largeur max 267.

Pare-choc avant : doit suivre la forme de la carrosserie ;  
peut dépasser la carrosserie par 13 devant, 7 à côté,  
mais en tout cas pas plus large que 267.

Aileron arrière : largeur 267 max, corde 77 max.

Dérives : longueur 153 max; hauteur 39 max. Elles peuvent  
être plus grandes si conformes à l'originale.

Moteur maximum 3,5 cm<sup>3</sup>.

Réservoir au maximum 125cc.

\*\*\*\*\*

Tyres : Width 25-64 mm. Diameter minimum ( on start line ) Front 60 mm  
Back 65 mm.

Car : Length maximum 610 mm including spoiler, and Front & back Bumpers  
whether plastic or wire width maximum 267 mm.

Body: Width maximum 267 mm.

Front Bumper : Must follow the body contours, may extend 13 mm. in front of  
body, 7 mm. to side of body. Maximum 267 mm

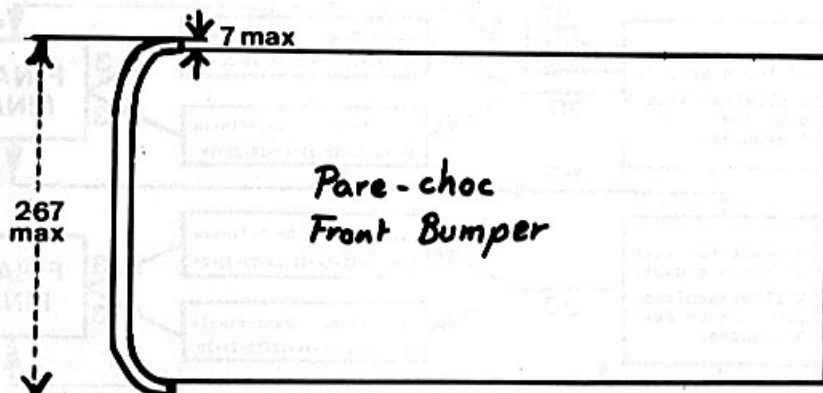
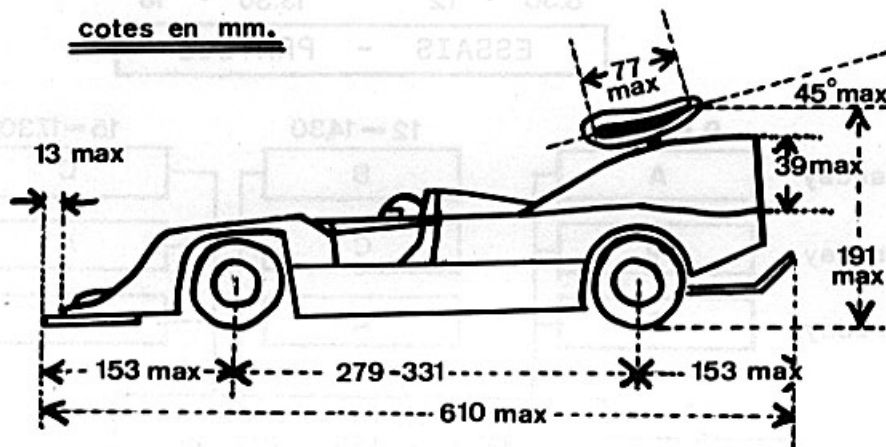
Rear Spoiler : Width maximum 267 mm. chord maximum 77 mm.

Fins : Length maximum 153 mm. : height maximum 39 mm. may be larger if scale.

Motor : Maximum capacity 3,5 cc.

Tank : maximum capacity 125 cc.

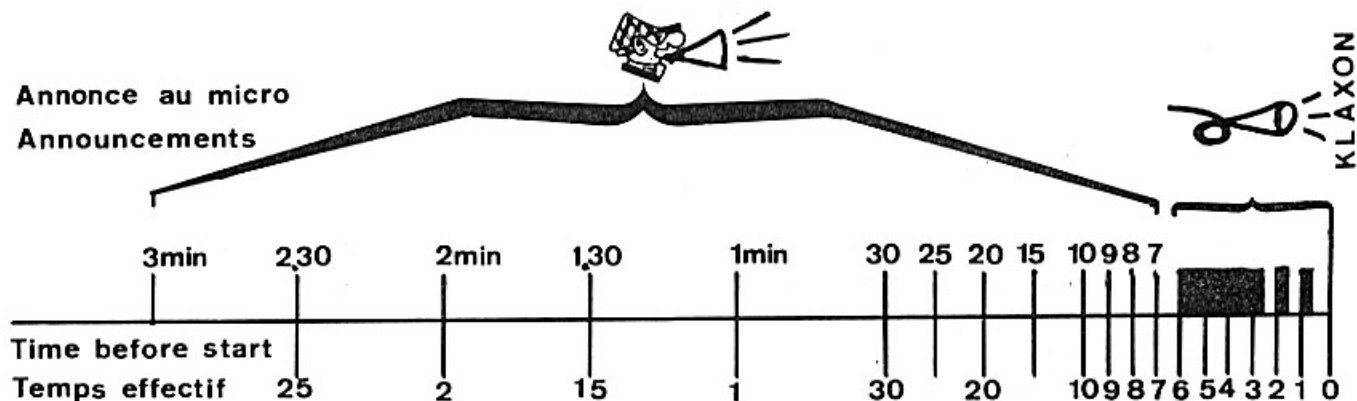
\*\*\*\*\*





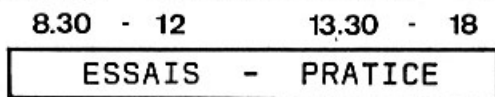
2e Championnat du monde de voitures R.C.  
2nd World R.C. Car Championship

Genève-Suisse Juillet 1979  
Geneva-Switzerland July 1979

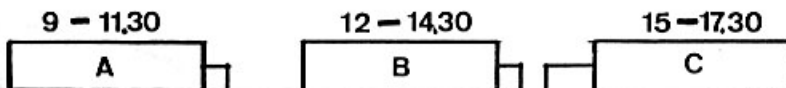


2e Championnat du monde de voitures R.C. Genève-Suisse Juillet 1979  
2nd World R.C. Car Championship Geneva-Switzerland July 1979

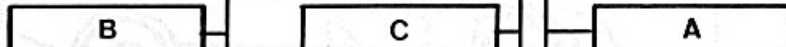
Lundi - Monday  
Mardi - Tuesday



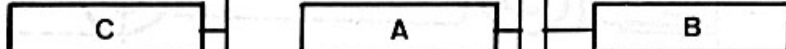
Mercredi - Wednesday



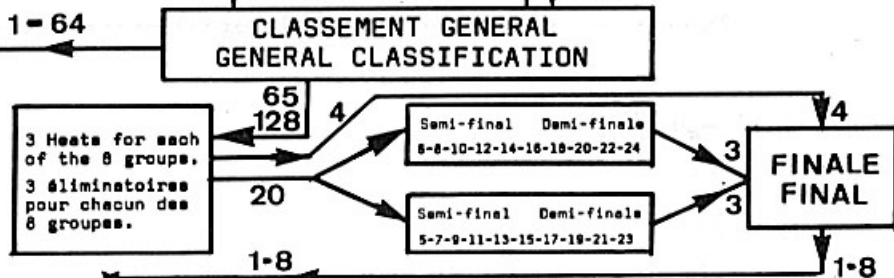
Jeudi - Thursday



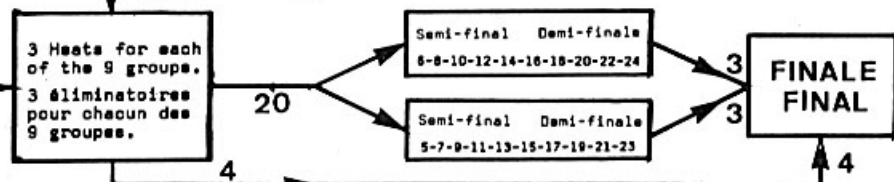
Vendredi - Friday



Samedi  
Saturday



Dimanche  
Sunday





2e Championnat du monde de voitures R.C. Genève-Suisse Juillet 1979  
2nd World R.C. Car Championship Geneva-Switzerland July 1979

Organisation:

Auto Modèle Club de Genève

Lignon's Club



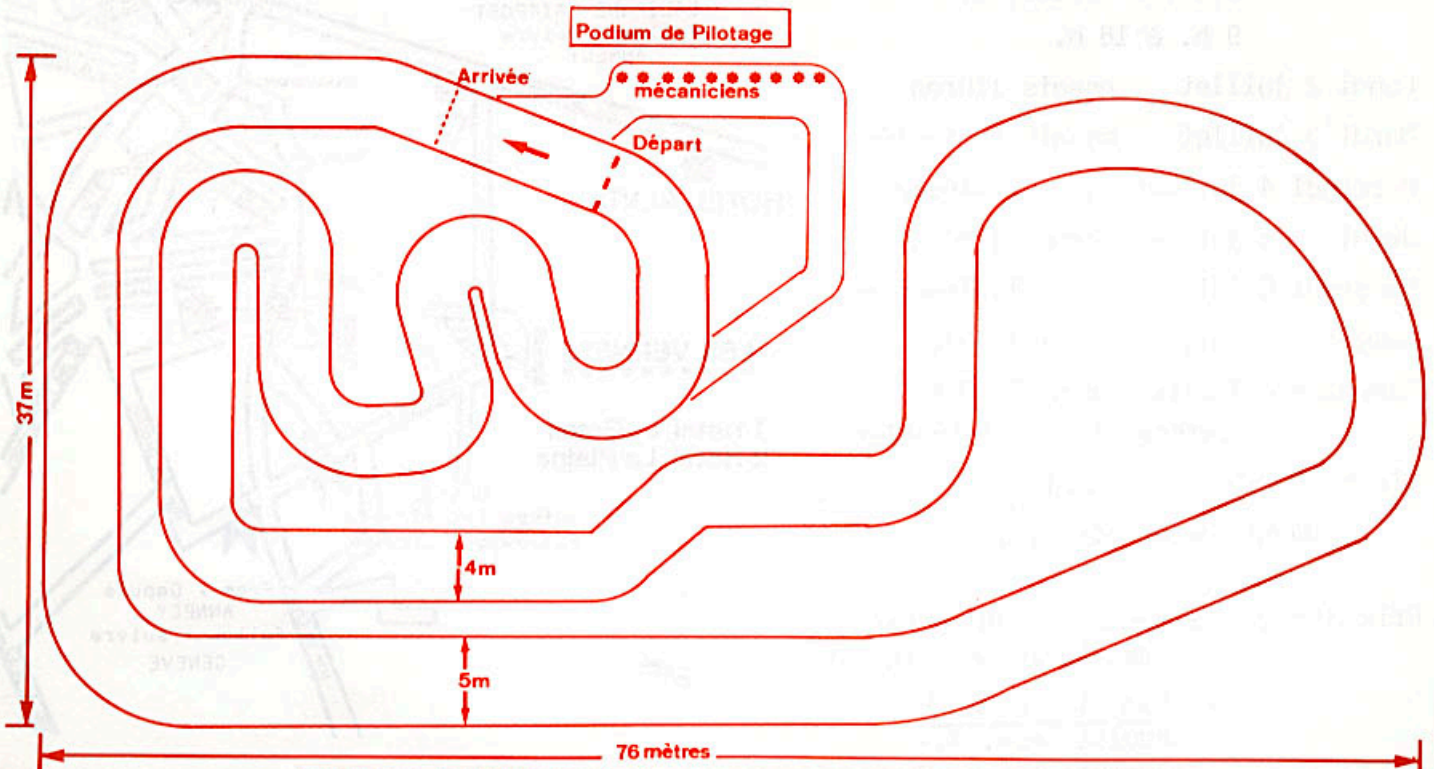
# INFORMATIONS

Du 2 au 8 juillet 1979 ESPLANADE DES VERNETS

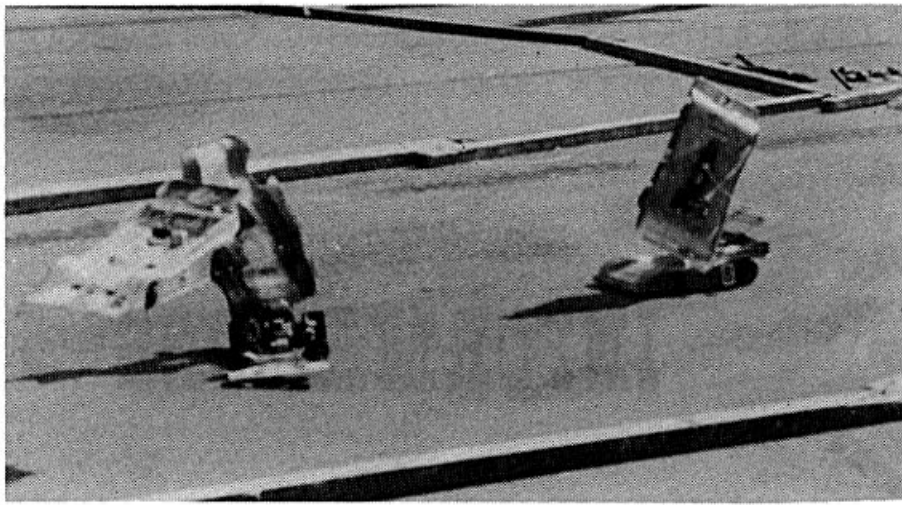
Pendant 7 jours, sur l'esplanade des Vernets à Genève, vont s'affronter près de 180 fanatiques de modèles réduits, voitures radiocommandées. Ces concurrents représenteront 22 nations du monde entier. Les plus fortes délégations proviennent des U-S-A, 31 personnes et du Japon, 20 personnes. Seront également présent des vénézuéliens, des philippins et des nouveaux Zélandais. Les voitures radiocommandées sont des voitures à l'échelle 1/8 ème correspondant à la catégorie Sport-Prototype. Ces voitures atteignent plus de 100 km heure le long des lignes droites. Pendant 7 jours, le spectacle sera permanent puisque ce n'est pas moins de 8 voitures qui rouleront de concert se livrant un combat acharné et sans pitié pour la victoire.

★ Bureau  
Service de presse  
↑ Officiels

PATINOIRE DES VERNETS



**CIRCUIT \* MICRO-RACING \***



Les concurrents venant du monde entier ont été sélectionnés par leur fédération nationale, et représentant ainsi l'élite de leur pays. Le comité des Championnats du Monde a imposé un nombre maximum de pilotes par pays, ce qui permettra d'assurer un spectacle de haut niveau, durant les 7 jours de compétitions, Les spectateurs trouveront sur l'esplanade des Vernets des emplacements de choix pour suivre le déroulement des compétitions. La course sera commentée toute la journée par un speaker officiel et spécialisé. Différents stands permettront aux spectateurs de se restaurer et ils pourront également voir de très près les pilotes et leurs machines dans les stands de réparation. Ce sera un spectacle unique et inoubliable, puisque ces Championnats du Monde sont organisés tous les 2 ans et chaque fois sur un continent différent.

#### ESPLANNADE DES VERNETS

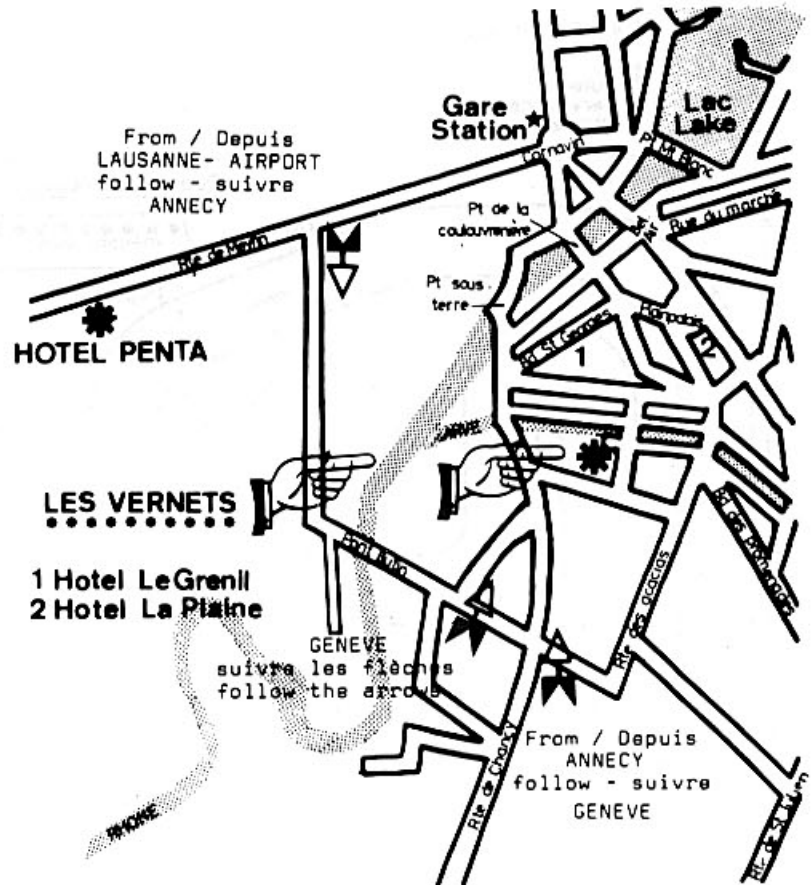
\*\*\*\*\*

9 h. à 18 h.

Lundi 2 juillet	essais libres
Mardi 3 juillet	essais contrôlés
Mercredi 4 juillet	1er éliminatoire
Jeudi 5 juillet	2eme éliminatoire
Vendredi 6 juillet	3em éliminatoire
Samedi 7 juillet	semi-finales
Dimanche 8 juillet	8 h. à 16 h
	Courses de classification
17 h.	Finale des Championnats du Monde de 45 minutes.

Prix d'entrée : Semaine Adulte Frs 3.-  
jusqu'à 16 ans gratuit

Samedi - Dimanche  
Adulte Frs. 7.-  
Jusqu'à 16 ans Frs. 3.-  
Carte permanente Frs 15.-



# 2日間・9ラウンドの長丁場の長丁場に実力を!

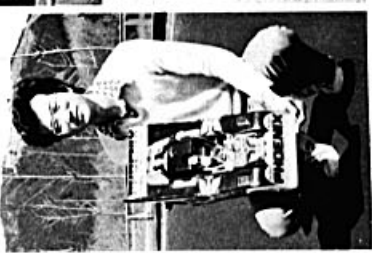
# RCカー世界選手権代表選手選抜大会



1位・武田訓政 (23歳)  
5分12秒6 / 5分05秒0 /  
ロードエース/O S21A B  
C / サンワ / 東京



2位・水島登 (29歳)  
5分17秒3 / 5分19秒7 /  
ロードエース/HG K21 /  
フタバ / 神奈川



3位・鈴木清史 (26歳)  
5分19秒2 / 5分18秒9 /  
ロードエース/O S21A B  
C / サンワ / 神奈川



4位・黒石富士雄 (28歳)  
5分18秒5 / 5分20秒3 /  
ロードエース/O S21A B  
C / サンワ / 山梨



5位・鈴木明 (26歳)  
5分27秒1 / 5分13秒1 /  
ロードエース/O S21A B  
C / サンワ / 東京



6位・富田直美 (31歳)  
5分15秒7 / 5分25秒3 /  
ロードエース/O S21A B  
C / サンワ / 東京



7位・石南直樹 (26歳)  
5分22秒2 / 5分23秒2 /  
ロードエース/O P S21 /  
サンワ / 神奈川



8位・桂伸一 (20歳)  
5分25秒6 / 5分18秒1 /  
ロードエース/O P S21 /  
サンワ / 東京



9位・近藤倫明 (22歳)  
5分19秒0 / 5分26秒2 /  
ロードエース/O S21A B  
C / サンワ / 愛知



10位・望月庄一 (36歳)  
5分19秒7 / 5分26秒7 /  
フアントム20 / HG K21 /  
フタバ / 静岡



11位・日野茂 (28歳)  
5分24秒8 / 5分27秒9 /  
フアントム20 / K & B21 /  
京南 G X 202 / 神奈川



12位・高田次 (27歳)  
5分27秒5 / 5分26秒8 /  
フアントム20 / O S21A B  
C / サンワ / 東京



13位・福沢裕幸 (24歳)  
5分47秒5 / 5分36秒1 /  
フアントム20 / ST X21R  
E / サンワ / 東京



14位・森田正 (35歳)  
5分29秒8 / 5分35秒7 /  
101 / ST X21 / サンワ /  
東京



15位・鈴木敬嗣 (26歳)  
5分33秒4 / 5分33秒0 /  
ロードエース/O S21A B  
C / フタバ / 千葉



16位・伊藤博和 (25歳)  
5分36秒6 / 5分35秒 /  
ロードエース/O S21  
C / サンワ / 大阪



17位・小島一男 (26歳)  
5分40秒2 / 5分43秒5 /  
ロードエース/HG K21 /  
フタバ / 神奈川

ニカル・コース15周のタイム・レース9ラウンドを消化。最良2ラウンドの合計タイムにより、1位~15位の選手、16位~20位の補欠選手が選抜された。これらの候補選手は、4月7日の選考会で正式決定される。写真はその20ラウンドのタイム。●順位、●選手名、●使用マシン名、●使用コース名

L'équipe japonaise des Championnats du Monde  
Voilà leurs noms ainsi vous pourrez mieux  
les reconnaître !!



18位・花木秀夫 (30歳)  
5分45秒4 / 5分34秒1 /  
ロードエース/HG K21 /  
サンワ / 東京



19位・樹田賢二 (26歳)  
5分32秒7 / 5分41秒5 /  
1 / O S21A B C / サン  
ワ / 東京